

Tolosaldea

WELCOME

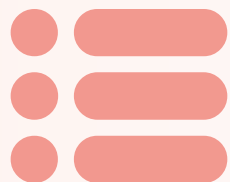
GUIDE
RESOURCES

WELCOME TO TOLOSALDEA!

The region of Tolosaldea is home to 48,327 people from 68 different countries, and we want to greet you with a warm welcome. Tolosaldea is located in the Basque Country and our native language is Basque. Although Basque and Spanish are the two official languages of the region, the cultural diversity of the region means that other languages are also present.

Our region believes in gender equality, defends human rights for all, and promotes coexistence. We acknowledge diversity as one of people's most cherished assets and are convinced that mutual learning will improve us even better as a region. We want to build a community based on everyone's participation and to establish our project as a people rooted in solidarity.

This guide aims to welcome all newcomers to Tolosaldea. This guide also intends to promote our region and inform about the services and resources that are available here.



INDEX

PRESS ON THE COLOR
TO GO TO THE SECTION



GEOGRAPHICAL LOCATION

04

RECEPTION SERVICE

05

CENSUS REGISTRATION

07

ADMINISTRATIVE REGULATION

12

HEALTH

14

EDUCATION

20

EMPLOYMENT AND TRAINING

30

HOUSING

34

SOCIAL SERVICES

36

BASQUE

38

CULTURE, LEISURE AND SPORTS

40

TOLOSALDEA WOMEN'S ASSOCIATION

44

SOCIAL AGENTS

47

DICTIONARY

49



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

GEOGRAPHICAL LOCATION

Tolosaldea is located east of the province of Gipuzkoa, bordering Navarre to the east, Donostialdea to the north, Goierri to the south and Urola Kostaal to the west.

Tolosaldea (according to data from 2022) has a population of

48,327 inhabitants, as it has

been a welcoming region for years. It is made up of

28 municipalities:

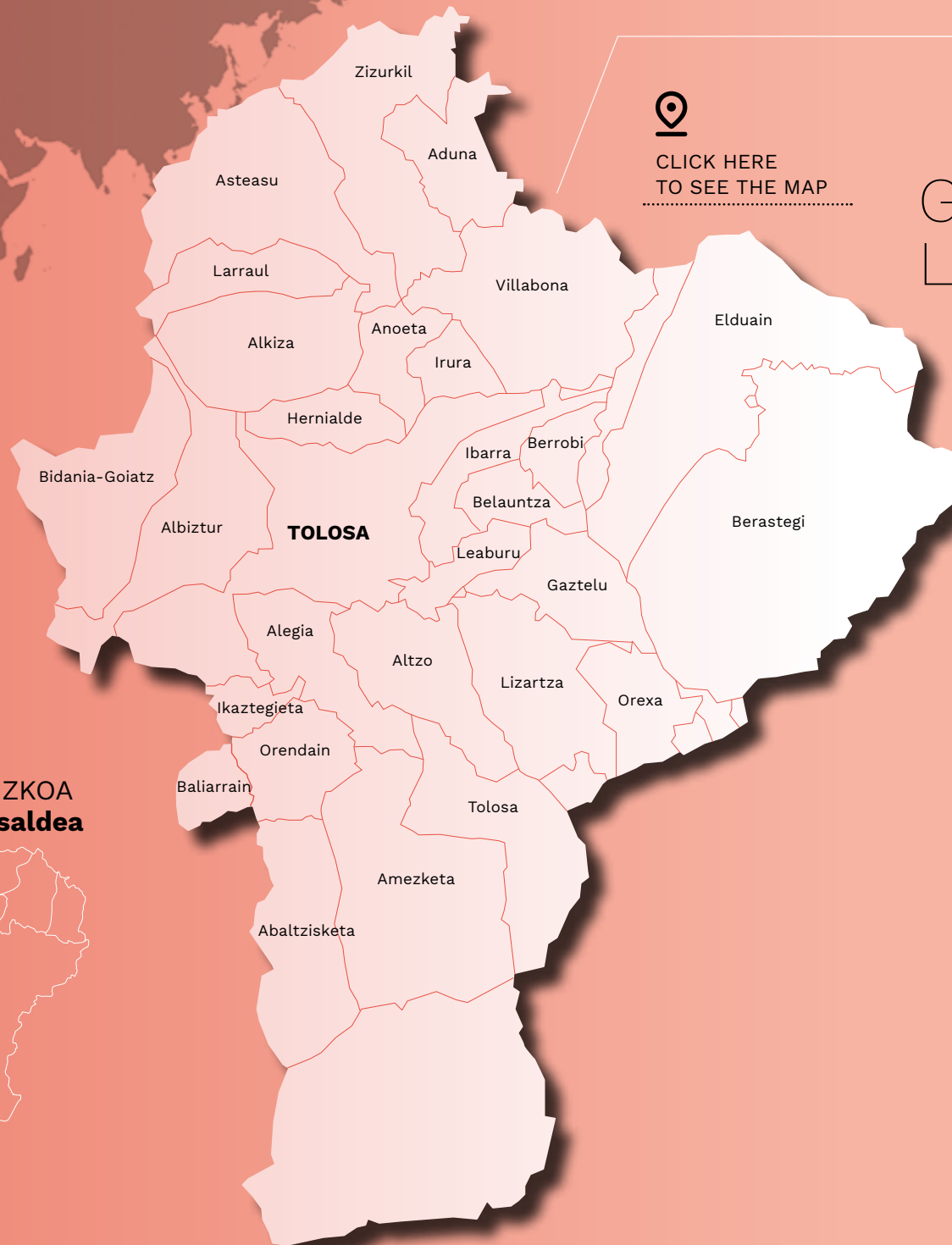
Abaltzisketa, Aduna, Albiztur, Alegia, Altzo, Amasa-Villabona, Amezketta, Anoeta, Asteasu, Baliarrain, Belauntza, Berastegi, Berrobi, Bidegoian, Elduain, Gaztelu, Hernialde, Ibarra, Ikaztegieta, Irura, Larraul, Leaburu, Lizartza, Orendain, Orexa, Tolosa y Zizurkil.



EUROPA

GIPUZKOA
Tolosaldea

EUSKAL HERRIA





HARRERAGUNEA RECEPTION SERVICE

05



RECEPTION SERVICE

Harreragunea. Services for foreign residents in Tolosaldea

Harreragunea is the Comprehensive Reception Service of Tolosaldea. It is a public service that specializes **in the care, information, and guidance of people of foreign origin within the region of Tolosaldea.**

It is aimed at foreigners who live or are planning to live in the region and wish to learn about a specialized service that can support them in their adaptation process.

The service offers help in obtaining resources and opportunities on equal terms, amongst other things.

Offices will be established in Tolosa, Villabona and Alegia, to facilitate access for people living in the 28 municipalities of the region.

By appointment only:

Phone: 747 41 72 55

e-mail: harreragunea@tolosaldea.eus



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

SERVICES FOR FOREIGN RESIDENTS IN TOLOSALDEA

➔ **TOLOSALDEA GARATZEN OFFICE**

📍 Andre Maria Plaza 1 • 20400 Tolosa

🕒 Mondays and Tuesdays 10:00-14:00
Wednesdays, 15:00-19:00

➔ **VILLABONA TOWN HALL**

📍 Erreboteko plaza z.g.
20150 Villabona

🕒 Thursdays, 10:00-14:00

➔ **ALEGIA TOWN HALL**

📍 San Juan Kalea 63 • 20260 Alegia

🕒 Fridays, 10:00-14:00

Harreragunea

Tolosaldeko Harrera Zerbitzu Integrala Servicio Integral de Acogida de Tolosaldea

Reception service for people of foreign origin in Tolosaldea
Service d'accueil pour les personnes d'origine étrangère à Tolosaldea
Serviço de recepção para pessoas de origem estrangeira em Tolosaldea
خدمة استقبال للأشخاص من أصول أجنبية في منطقة تولوسالديا

Informazioa, orientazioa eta deribazioa Tolosaldeko baliabide eta zerbitzuetara.
Tolosaldean bizi diren edo biziko diren azarritar jatorriko pertsonen zuzenduta dago.

Información, orientación y derivación a recursos y servicios de Tolosaldea.
Dirigido a personas de origen extranjero que residen o van a establecer su residencia en Tolosaldea.

Non eta noiz emango da zerbitzua? / ¿Dónde y cuándo se ofrece el servicio?

Tolosaldea Garatzen-eko bulegoa / En la oficina de Tolosaldea Garatzen, Tolosa San Juan Kalea 1 Aholkaria eta aholaketa 10:00 - 14:00	Villabona udalaren bulegoak / Ayuntamiento de Villabona Aholkaria eta aholaketa 10:00 - 14:00	Alegia udalaren bulegoak / Ayuntamiento de Alegia Aholkaria eta aholaketa 10:00 - 14:00
--	--	--

Aurretik hitzordua hartu behar da telefonoz edo mail bidez.
Solicitar cita previa por teléfono o mail.

Tel.: 747 41 72 55
Mail: harreragunea@tolosaldea.eus



CENSUS REGISTRATION

07



CENSUS REGISTRATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

The first step, census registration

Census registration entails registering at the Town Hall where you live. It is a necessary administrative registration, free of charge, and is not linked to the residence permit. By transmitting your address, this register certifies your regular residence

This census registration allows you to benefit from certain public rights. Everyone, regardless of their administrative situation, must register.

Bear in mind that if you are not from the European Union and do not have a permanent residence permit, you must renew your census every two years. If you do not renew, you will be automatically deregistered.

¿Where do I go to get my census registration?

There are council offices where you can register your census or carry out other administrative procedures. In-person assistance is available from Monday to Friday from 09:00 to 14:00 in the morning.

TOWN HALLS OF TOLOSALDEA



ABALTZISKETA

Hirigunea 11 • 20269 Abaltzisketa
 943 652 900
 udala@abaltzisketa.eus
 www.abaltzisketa.eus

ADUNA

Herriko plaza 1 • 20150 Aduna
 943 692 571
 udala@aduna.eus
 www.aduna.eus

ALBIZTUR

Erdigunea Gunea 22 • 20495 Albiztur
 943 654 426
 udala@albiztur.eus
 www.albiztur.eus



CENSUS REGISTRATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

TOWN HALLS OF TOLOSALDEA



ALEGIA

 San Juan Kalea 63 • 20260 Alegia

 943 65 10 87

 www.alegia.eus

ALKIZA

 Alkiza plaza 7 • 20494 Alkiza

 943 690 235

 udala@alkiza.eus

 www.alkiza.eus

ALTZO

 Altzo-Muino Auzoa 73 • 20268 Altzo

 943 652 413

 udala@altzo.eus

 www.altzo.eus

AMEZKETA

 Fernando amezketarraren plaza z.g.
20268 • Amezketa

 943 653 189

 udala@amezketa.eus

 www.amezketa.eus

ANOETA

 Herriko plaza 9 • 20270 Anoeta

 943 65 12 00

 udala@anoeta.eus

 www.anoeta.eus

ASTEASU

 Lege Zaharren enparantza, z/g
20159 Asteasu

 943 691 907

 udala@asteasu.eus

 www.asteasu.eus

BALIARRAIN

 Andra Mari Zeruratze Plaza 9
20259 Baliarrain

 943 889 003

 udala@baliarrain.eus

 www.baliarrain.eus

BELAUNTZA

 Hiriburu 14 • 20491 Belauntza

 943 674 366

 udala@belauntza.eus

 www.belauntza.eus

BERASTEGI

 Herriko Enparantza 1
20492 Berastegi

 943 683 000

 udala@berastegi.eus

 www.berastegi.eus



CENSUS REGISTRATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

TOWN HALLS OF TOLOSALDEA



BERROBI

📍 Joxe Mari Goikoetxea kalea 28
20493 Berrobi

☎ 943 68 32 94

✉ udala@berrobi.eus

💻 www.berrobi.eus

BIDANIA-GOIAZ

📍 Plaza z.g. • 20496 Bidania-Goiatz

☎ 943 681 109

✉ udala@bidania-goiatz.eus

💻 www.bidania-goiatz.eus

ELDUAIN

📍 Elduain 1 • 20493 Elduain

☎ 943 683 121

✉ udala@elduain.eus

💻 www.elduain.eus

GAZTELU

📍 Gaztelu 1 • 20491 Gaztelu

☎ 943 205 200

✉ udala@gaztelu.eus

💻 www.gaztelu.eus

HERNIALDE

📍 Santa Kruz Apaiza enparantza 1
20494 Hernialde

☎ 943 654 494

✉ udala@hernialde.eus

💻 www.hernialde.eus

IBARRA

📍 San Bartolome 2 • 20400 Ibarra

☎ 943 671 138

✉ udala@ibarra.eus

💻 www.ibarra.eus

IKAZTEGIETA

📍 San Lorentzo 911 • 20267 Ikaztegieta

☎ 943 653 329

✉ udala@ikaztegieta.eus

💻 www.ikaztegieta.eus

IRURA

📍 San Migel plaza 1 • 20270 Irura

☎ 943 691 333

✉ udala@irura.eus

💻 www.irura.eus

LARRAUL

📍 San Esteban plaza z.g. • 20159 Larraul

☎ 943 693 042

✉ udala@larraul.eus

💻 www.larraul.eus



CENSUS REGISTRATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

TOWN HALLS OF TOLOSALDEA



LEABURU

Urrope plaza 1 • 20491
 943 675 931 • Leaburu
 udala@leaburu.eus
 www.leaburutxarama.eus

LIZARTZA

Askatasunaren Plaza 1
20490 Lizartza
 943 670 700
 udala@lizartza.eus
 www.lizartza.eus

ORENDAIN

Plaza 1 Kasko Gain • 20269 Orendain
 943 654 064
 udala@orendain.eus
 www.orendain.eus

OREXA

Errebote plaza 4 • 20490 Oresa
 943 68 20 29
 orexa@orexa.eus
 www.orexa.eus

TOLOSA

Plaza Zaharra 6A • 20400 Tolosa
 943 654 466
 udala@tolosa.eus
 www.tolosa.eus

VILLABONA

Erreboteko plaza z.g.
20150 Villabona
 943 692 100
 zuretzat@villabona.eus
 www.villabona.eus

ZIZURKIL

Teodoro Hernandorena
Bertsozalearen Kalea 6
20159 Zizurkil
 943 691 012
 harrera@zizurkil.eus
 www.zizurkil.eus



ADMINISTRATIVE REGULATION

+ 12



ADMINISTRATIVE REGULATION

Administrative regulation for foreign citizens

To receive foreigner's legal advice, **please contact the Basque Legal Service for Foreigners "Aholku Sarea" run by the Basque Government in Tolosa.** This service will provide you with free information and advice.



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

WHERE TO GO?



AHOLKU-SAREA IN TOLOSA

➔ **BASQUE LEGAL AID NETWORK FOR FOREIGNERS. FACE-TO-FACE LEGAL ADVICE.**

- 🕒 Request an appointment:
SOS Racismo
- 📍 Rondilla 34 kalea • 20400 Tolosa
- 📞 943 245 627 - 943 245 626
- 💻 [Web »](#)

➔ **LEGAL ADVICE VIA TELEPHONE AND E-MAIL**

- 👤 **Individuals**
- 🕒 Biltzen: 9:30-14:00
- 📞 900 840 890
- ✉️ asesoria@euskadi.eus

⚙️ **Professionals**

- 🕒 Biltzen: 9:30-14:00
- 📞 944 001 809
- ✉️ juridika@biltzen.org

SUB-DELEGATION OF THE GOVERNMENT OF GIPUZKOA: FOREIGNERS' OFFICE

- 📍 Pio XII plaza 6 • Donostia
- 📞 943 989 000
- ✉️ Oficina_extranjeros.gipuzkoa@correo.gob.es

NATIONAL POLICE: FOREIGNERS' DOCUMENTATION

- ➔ Documentation procedures
for EU citizens and citizens
of foreign origin
- 📍 Urumea pasealekua 17 • Donostia
- 📞 900 449 810
- 💻 [Web »](#)
- ✉️ citapreviadnie.es/citaPrevialDniExp/

SYLUM AND REFUGEES. RECEPTION AND ADVICE

- ➔ Commission for Refugee Aid in the
Basque Country (CEAR-Euskadi)
- 📍 Amezketarrak kalea 3 • Donostia
- 📞 943 242 483
- ✉️ info@cear-euskadi.org



HEALTH
.....

14



The right to health care and the public health system. Osakidetza-Basque Health Service.

Everyone has the right, from the moment of census registration, to be assisted by the public health system (even if they do not have a residence permit). To do so, you should go to the health institution closest to your address. There, you will find information about your rights, and an Individual Health Card (Tarjeta Individual Sanitaria, TIS) will be issued.

If you do not have a census in a municipality within the Autonomous Community of the Basque Country, but you do have a report from an NGO, you should apply for a provisional Individual Health Card.

If you have a visa that has not expired or 90 days have not elapsed since your entry into Spain, you will not be able to receive health care, except for the following cases:

- If you have a favourable report from the basic social services.
- If you are pregnant and/or a minor and do not have private health insurance (travel or any other type) or public health insurance (such as the European Health Insurance Card).

INDIVIDUAL HEALTH CARD

 [Web »](#)





HEALTH

Where to go for health care?

112, emergency number.

**By calling 900 20 30 50 50
you can receive the “health
recommendation” service**
for emergency medical care
24 hours a day.



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

HEALTH CENTRES IN TOLOSALDEA



ABALTZISKETA HEALTH CENTRE

- Town Hall - San Juan z.g.
20269 Abaltzisketa
- Wednesdays from 12:30 to 13:00.
It is expected to be closed during
July, August and September
- 943 208 101
- [Web »](#)

ALBIZTUR HEALTH CENTRE

- Town Hall - Simon Labayen z.g.
20495 Albiztur
- Tuesdays from 10:00 to 11:30.
July, August and September
from 08:50 to 10:00
- 943 300 359
- [Web »](#)

ALEGIA HEALTH CENTRE

- Bidebarrieta 17 • 20260 Alegia
- Monday to Friday
from 08:00 to 17:00
- 943 653 212
- [Web »](#)

AMEZKETA HEALTH CENTRE

- San Bartolomé 27 • 20268 Amezketa
- Monday to Friday
from 08:00 to 15:00
- 943 653 182
- [Web »](#)

ANOETA HEALTH CENTRE

- Solkorre kalea z.g. • 20270 Anoeta
- Monday to Friday
from 08:00 to 15:00
- 943 652 339
- [Web »](#)



HEALTH



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

HEALTH CENTRES IN TOLOSALDEA



ASTEASU HEALTH CENTRE

Lege Zaharraren enparantza z.g.
Mayor-Nagusia 8 • 20159 Asteasu

Monday to Friday
from 08:00 to 15:00

943 692 423

[Web »](#)

BALIARRAIN HEALTH CENTRE

Andra Mari Zeruratze 9
20259 Baliarrain

Wednesdays from 10:30 to 11:00.
It is expected to be closed during
July, August and September

943 203 647

[Web »](#)

BELAUNTZA HEALTH CENTRE

Lege Zaharraren enparantza z.g.
Mayor-Nagusia 8 • 20159 Asteasu

Wednesdays medical practice
from 08:45 to 09:30.
Scheduled to be closed
from 12 to 30 June, 10 to 16 July,
and 14 to 3 September.

943 674 309

[Web »](#)

BERASTEGI HEALTH CENTRE

Herriko plaza Enparantza 1
20492 Berastegi

Monday to Friday
from 08:00 to 15:00

943 683 361

[Web »](#)

BERROBI HEALTH CENTRE

Jose Maria Goikoetxea 23
20493 Berrobi

Tuesdays and Thursdays
from 08:30 to 11:00

943 161 877

[Web »](#)

BIDANIA-GOITAZ HEALTH CENTRE

Agerre-Azpi 19
20496 Bidania-Goitatz

Monday to Friday
from 08:00 to 15:00

943 446 107

[Web »](#)

ELDUAIN HEALTH CENTRE

Elduain Gunea 1 • 20493 Elduain

Wednesdays from 09:00 to 10:00.
Scheduled to be closed
from 28 August to 17 September

943 161 874

[Web »](#)



HEALTH



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

HEALTH CENTRES IN TOLOSALDEA



GAZTELU HEALTH CENTRE

- Kontseju z.g. 20491 • Gaztelu
- Monday nursing practice from 9:00 to 10:50. Medical practice on Thursdays from 09:00 to 10:50. Scheduled to be closed from 10 to 30 July, 1 to 6 August and 4 to 17 September

943 161 880

[Web »](#)

IBARRA HEALTH CENTRE

- Euskal Herria kalea 14
20400 Ibarra

Monday to Friday
08:00 to 17:00

943 672 062

[Web »](#)

IKAZTEGIETA HEALTH CENTRE

- Herriko Plaza 1 • 20267 Ikaztegieta
- Tuesday from 10:30 to 11:40 a.m. It is expected to be closed during July, August and September

943 203 646

[Web »](#)

IRURA HEALTH CENTRE

- Peio Arrese 1 • 20270 Irura
- Monday to Friday
from 08:00 to 15:00

943 444 933

[Web »](#)

LEABURU HEALTH CENTRE

- Leaburu Auzoa 2 • 20491 Leaburu
- Thursday, medical practice from 08:35 to 09:25. It is expected to be closed during July, August and September

943 672 428

[Web »](#)

TXARAMA HEALTH CENTRE

- Kultur Etxea 4 • 20491 Leaburu
- Tuesday, medical practice from 08:35 to 09:25. It is expected to be closed during July, August and September

943 201 501

[Web »](#)

LIZARTZA HEALTH CENTRE

- Plaza Soro Auzoa 1 • 20490 Lizartza
- Monday to Friday
from 08:00 to 15:00

943 203 401

[Web »](#)

OREXA HEALTH CENTRE

- Errebote Plaza 1 • 20490 Oresa
- Wednesday, every two weeks from 09:00 to 10:00. Switching between medical and nursing appointments. Scheduled to be closed from 10 to 23 July

943 682 035

[Web »](#)



HEALTH



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

HEALTH CENTRES IN TOLOSALDEA



AMAROTZ HEALTH CENTRE

Amarotz Auzoa 10 • 20400 Tolosa

Monday to Friday
from 08:00 to 14:00

943 672 637

[Web »](#)

TOLOSA MENTAL HEALTH CENTRE

San Esteban Auzo z.g.
20400 Tolosa

Monday to Friday
from 08:00 to 15:00

943 006 889

[Web »](#)

TOLOSA HEALTH CENTRE

San Esteban auzoa, Gernikako
Gernikako Arbola Lorategia z.g.
20400 Tolosa

Monday to Friday
from 08:00 to 20:00.
From 26 to 30 September
from 08:00 to 17:00

943 006 800

[Web »](#)

CLÍNICA ASUNCIÓN DE TOLOSA

San Esteban Auzo z.g.
20400 Tolosa

Open 24 hours a day

943 697 000

[Web »](#)

VILLABONA HEALTH CENTRE

Erniobea z.g. • 20150 Villabona

Monday to Friday
from 08:00 to 17:00

943 006 970

[Web »](#)

PUBLIC SPECIALISED CARE CENTRES



***you must previously go
to the health centre:**

DONOSTIA HOSPITAL

Dr. Begiristain pasealekua z.g.
20014 Donostia

943 007 000

[Web »](#)

ZUMARRAGAKO OSPITALEA

Argixao auzoa z.g.
20700 Zumarraga

943 035 000

[Web »](#)



EDUCATION

20



Schooling and the public education system

In the Basque Country, everyone has the right to receive free education between the ages of 2 and 16. **It is also compulsory to receive education between the ages of 6 and 16.**

- **0-2 years of age:** There are nursery and kindergarten services. These schools are not free, but in many cases they are subsidised.
- **2-12 years of age:** Pre-schools and primary schools.
- **12-16 years of age:** Secondary Education Centres and High Schools.
- **16-18 years of age:** Senior High Schools.

All minors of foreign origin, regardless of their administrative status, have the duty and the right to compulsory education.

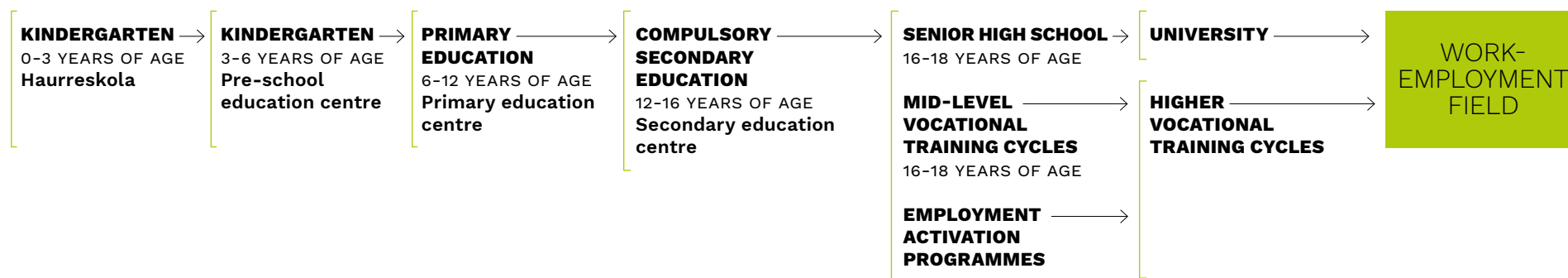
The right to education includes receiving scholarships and public aid.

Educational models

- **D:** All subjects are taught in Basque and Spanish is taught as an academic subject.
- **B:** Education is bilingual, i.e. subjects are taught in Basque and Spanish.
- **A:** All subjects are taught in Spanish and Basque is taught as an academic subject.

All schools in Tolosaldea are model D schools.

EDUCATIONAL STAGES





EDUCATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

SCHOOLS



ABALTZISKETA

	TXALBURU HLHI
	Pre-schools and primary schools
	Hirigunea 1 • 20269 Abaltzisketa
	943 652 417
	013254aa@hezkuntza.net

ADUNA

	ADUNA HLHI
	Pre-schools and primary schools
	Herriko plaza z/g • 20150 Aduna
	943 692 949
	012001aa@hezkuntza.net
	Web »

ALBIZTUR

	ALBIZTUR HLHI
	Pre-schools and primary schools
	Laskibar enp. z/g • 20495 Albiztur
	943 652 044
	012003aa@hezkuntza.net

ALBIZTURKO HAURRESKOLA PHE

	Kindergarten
	Simón labaien plaza • 20495 Albiztur
	943 698 438
	albiztur.albiztur@haurreskolak.eus

ALEGIA

	ALEGIAKO HERRI ESKOLA HLHI
	Pre-schools and primary schools
	Aralar z/g • 20260 Alegia
	943 653 237
	012004aa@hezkuntza.net
	Web »

ALEGIAKO HAURRESKOLA PHE

	Kindergarten
	Beistin 8 • 20260 Alegia
	943 654 908
	alegia.alegia@haurreskolak.eus

ARALAR BHI

	Secondary Education Centre
	Aralar z/g. • 20260 Alegia
	943 899 135
	012951aa@hezkuntza.net



EDUCATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

SCHOOLS



ALKIZA

	ALKIZA HLHI
	Pre-schools and primary schools
	Alkizako plaza • 20494 Alkiza
	943 899 218
	012005aa@hezkuntza.net
	ALKIZAKO HAURRESKOLA PHE
	Kindergarten
	Perualdea 1 • 20494 Alkiza
	943 692 322
	alkiza.alkiza@haurreskolak.eus

ALTZO

	IMAZ BERTSOLARIA HLHI
	Pre-schools and primary schools
	Altzo Muino 160 • 20268 Altzo
	943 899 180
	013078aa@hezkuntza.net
	ALTZOKO HAURRESKOLA PHE
	Kindergarten
	Altzo Muino 139 • 20268 Altzo
	943 654 737
	altzo.altzo@haurreskolak.eus

AMEZKETA

	ZUMADI HLHI
	Pre-schools and primary schools
	Eliz z/g. • 20268 Amezketa
	943 899 179
	012007aa@hezkuntza.net
	AMEZKETAKO HAURRESKOLA PHE
	Kindergarten
	San Bartolome deuna plaza 20268 Amezketa
	943 650 992
	amezketa.amezketa@haurreskolak.eus



EDUCATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

SCHOOLS



ANOETA

ANOETAKO HERRI IKASTOLA HLBHIP

 Pre-school, Primary and Secondary School

 Ergoien bailara 5 • 20270 Anoeta

 943 652 932

 anoeta@ikastola.net

 [Web »](#)

ANOETAKO HAURRESKOLA PHE

 Kindergarten

 San Juan 6A-6B behekaldea
20270 Anoeta

 943 652 345

 anoeta.anoeta@haurreskolak.eus

ASTEASU

PELLO ERROTA HLHI

 Pre-schools and primary schools

 Elizmendi z/g • 20159 Asteasu

 943 692 215

 012017aa@hezkuntza.net

 [Web »](#)

ASTEASUKO HAURRESKOLA PELLO ERROTA PHE

 Kindergarten

 Elizmendi z/g • 20159 Asteasu

 943 690 939

 pelloerrotasteasu@haurreskolak.eus

BALIARRAIN

BALIARRAINGO HAURRESKOLA PHE

 Kindergarten

 Andra Mari Zerutzearen 9
20259 Baliarrain

 943 541 670

 baliarrain.baliarrain@haurreskolak.eus

BERASTEGI

J.A. MUÑAGORRI HLHI

 Pre-schools and primary schools

 Arandia 9 • 20492 Berastegi

 943 899 128

 012031aa@hezkuntza.net

 [Web »](#)

BERASTEGIKO HAURRESKOLA PHE

 Kindergarten

 Herriko Enparantza 2 • 20492 Berastegi

 943 683 273

 berastegi.berastegi@haurreskolak.eus



EDUCATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

SCHOOLS



BERROBI

	BERROBIKO ESKOLA HLHI
	Pre-schools and primary schools
	Joxe Mari Goikoetxea kalea 46 20493 Berrobi
	943 683 214
	012032aa@hezkuntza.net

	BERROBIKO HAURRESKOLA PHE
	Kindergarten
	Joxe Mari Goikoetxea kalea 46 20493 Berrobi
	943 683 665
	berrobi.berrobi@haurreskolak.eus

BIDANIA-GOIAITZ

	TXINKORTA HLHI
	Pre-schools and primary schools
	Agerre-Azpi 9 • 20496 Bidania-Goiatz
	943 681 089
	012033aa@hezkuntza.net

ELDUAIN

	ELDUAINGO HAURRESKOLA PHE
	Kindergarten
	Hirigunea 3 • 20493 Elduain
	943 683 589
	elduain.elduain@haurreskolak.eus

HERNIALDE

	HERNIALDEKO HAURRESKOLA PHE
	Kindergarten
	Enparantza auzoa 17 behea 20494 Hernialde
	606 518 745
	hernialde.hernialde@haurreskolak.eus

IBARRA

	UZTURPE IKASTOLA HLBHIP
	Private Pre-school, Primary and Secondary School
	Egialde 2 • 20400 Ibarra
	943 671 299
	ibarra@ikastola.eus
	Web »

	IBARRAKO HAURRESKOLA KUKUMIKU PHE
	Kindergarten
	San Ignazio auzoa 17 • 20400 Ibarra
	943 670 284
	kukumiku.ibarra@haurreskolak.eus



EDUCATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

SCHOOLS



IKAZTEGIETA

IKAZTEGIETA HLHI

 Pre-schools and primary schools

 San lorentzo 27 • 20267 Ikaztegieta

 943 652 171

 012090aa@hezkuntza.net

 [Web »](#)

IKAZTEGIETAKO HAURRESKOLA PHE

 Kindergarten

 San lorentzo 27 • 20267 Ikaztegieta

 943 650 346

 ikaztegieta.ikaztegieta@haurreskolak.eus

IRURA

IRURA IKASTOLA HLHIP

 Private Pre-school and primary school

 Zilar 4 • 20270 Irura

 943 694 374

 irura@ikastola.net

 [Web »](#)

IRURAKO HAURRESKOLA PHE

 Kindergarten

 San Migel plaza 6 • 20270 Irura

 943 693 311

 irura.irura@haurreskolak.eus

LARRAUL

LARRAULGO HERRI ESKOLA HLHI

 Pre-schools and primary schools

 Larraul 36, Urbeltz • 20159 Larraul

 943 693 794

 013667aa@hezkuntza.net

 [Web »](#)

LARRAULGO HAURRESKOLA PHE

 Kindergarten

 Larraul 36, Urbeltz • 20159 Larraul

 747 492 695

 larraul.larraul@haurreskolak.eus



EDUCATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

SCHOOLS



LIZARTZA

LIZARTZAKO HERRI ESKOLA HLHI

 Pre-schools and primary schools

 Txirrita Gudariaren Pl. z/g
20490 Lizartza

 943 682 063

 012123aa@hezkuntza.net

LIZARTZAKO HAURRESKOLA PHE

 Kindergarten

 Txirrita Gudariaren Pl. 1
20490 Lizartza

 943 682 108

 lizartza.lizartza@haurreskolak.eus

ORENDAIN

ORENDAINGO HAURRESKOLA PHE

 Kindergarten

 Kasko-Gain 36 • 20269 Orendain

 943 650 485

 orendain.orendain@haurreskolak.eus

TOLOSA

FÉLIX SAMANIEGO HLHI

 Pre-schools and primary schools

 Santa Lutzia 14 • 20400 Tolosa

 943 651 063

 012244aa@hezkuntza.net

 [Web »](#)

HERRIKIDE JESUITINAK HLHIP

 Private Pre-school and primary school

 San Frantzisko 12 • 20400 Tolosa

 943 651 027

 herrikide3-12@herrikide.eus

 [Web »](#)

USABALGO LASKORAIN IKASTOLA HLBHIP

 Private Pre-school, Primary and Secondary School

 Usabal 26 • 20400 Tolosa

 943 697 122

 laskorain@ikastola.net

 [Web »](#)

GAINBERRI KIROL HEZIKETA BHIP

 Private Secondary Education Centre

 Garmendiola 2 • 20400 Tolosa

 691 958 701

 admin0-12@herrikide.eus

 [Web »](#)

HERRIKIDE ESKOLAPIOAK BHIP

 Private Secondary Education Centre and Senior High School

 San blas • 20400 Tolosa

 943 670 311

 herrikide12-18@herrikide.eus

 [Web »](#)

TOLOSAKO HAURRESKOLA PHE

 Kindergarten

 Errementari 48 • 20400 Tolosa

 943 573 361

 herrikide12-18@herrikide.eus

ORIXE BHI

 Secondary Education Centre and Senior High School

 Santa Lutzia 16 • 20400 Tolosa

 943 899 289

 012980aa@hezkuntza.net

 [Web »](#)



EDUCATION



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

SCHOOLS



VILLABONA

FLEMING HERRI ESKOLA HLHI

 Pre-schools and primary schools

 Otelarre 35 • 20150 Villabona

 943 691 413

 012277aa@hezkuntza.net

 [Web »](#)

ZUBIMUSU IKASTOLA-VILLABONA HLBHIP

 Private Pre-school, Primary and Secondary School

 Nueva 55 • 20150 Villabona

 943 692 321

 zubimusu@ikastola.eus

 [Web »](#)

VILLABONAKO HAURRESKOLA-SEASKA PHE

 Kindergarten

 Berria 31-P.K. 79 • 20150 Villabona

 943 692 029

 seaska.villabona@haurreskolak.eus

ERNIOBEA BHI

 Secondary Education Centre and Senior High School

 Otelarre 35 • 20150 Villabona

 943 693 733

 012952aa@hezkuntza.net

 [Web »](#)

ZIZURKIL

PEDRO M. OTAÑO HLHI

 Pre-schools and primary schools

 Barrio Pagamuño s/n • 20159 Zizurkil

 943 691 478

 [Mail »](mailto:Mail)

 [Web »](#)

SAN MILLÁN HLHI

 Pre-schools and primary schools

 Hernandorena 4 • 20159 Zizurkil

 943 693 217

 012042aa@hezkuntza.net

 [Web »](#)

ZUBIMUSU IKASTOLA-ZIZURKIL HHIP

 Private Pre-school and primary school

 Elbarrena 4 • 20159 Zizurkil

 943 692 321

 zubimusu@ikastola.eus

 [Web »](#)

ZIZURKIL-ADUNAKO HAURRESKOLA-KUTTUNA PHE

 Kindergarten

 Pagamuño 16 • 20159 Zizurkil

 943 694 149

 kuttuna.zizurkil@haurreskolak.eus



EMPLOYMENT AND TRAINING

30



EMPLOYMENT AND TRAINING

Where to go if you
are looking for
employment
and training?

If you are looking for
employment and training,
you can go to:



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

BASQUE EMPLOYMENT SERVICE (LANBIDE)

→ **TOLOSA**

- 🕒 Request an appointment:
From Monday to Friday, 8:30-14:00
- 📍 Larramendi kalea 3-B • 20400 Tolosa
- 📞 945 160 600
- 💻 [Web »](#)

→ **VILLABONA**

- 🕒 Request an appointment
- 📍 Txermin z/g • 20150 Villabona
- 📞 945 160 600
- 💻 [Web »](#)

LANBIDE offers training services
without having a work permit,
but not in the job centre. It also
offers counselling, unemployed
and employed people training
courses, and other services.

TOLOSALDEA GARATZEN (EMPLOYMENT DEPARTMENT)

- 🕒 Request an appointment
- 📍 Centro Lehiberri,
poligono Apattaerreka 1 • 20400 Tolosa
- 📞 943 654 501
- ✉ lan@tolosaldea.eus
- 💻 [Web »](#)

SEPE TOLOSA (DEPARTAMENTO DE EMPLEO)

- 🕒 Request an appointment:
From Monday to Friday, 8:30-14:00
- 📍 Larramendi kalea 3-B • 20400 Tolosa
- 📞 945 160 600 (Request an appointment)
- 📞 943 672 577 (office)
- 💻 [Web »](#)

PEÑASCAL TOLOSA OLHIP

- Guidance for employment and training
- 🕒 Request an appointment:
From Monday to Friday, 8:30-14:00
- 📍 Poligono Usabal-Pab. 5c • 20400 Tolosa
- 📞 943 676 161
- ✉ cpfpb-tolosa@grupopenascal.com
- 💻 [Web »](#)



EMPLOYMENT AND TRAINING



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

Where to go for information on workers' rights?

TRADE UNIONS / ASSOCIATIONS FOR DOMESTIC WORKERS

➞ These associations provide
information and advice on
employment and workers'
rights

Where to go for information, advice and support for the recognition of foreign qualifications?

BIDEZ BIDE ASSOCIATION

➞ Monday, Tuesday and Wednesday

🕒 Request an appointment via email:
Monday: 10:00-12:00 / 15:30-17:00
Tuesday and Wednesday: 10:00-12:00

📍 Sancho El Sabio 17, trasera (Amara)
20010 Donostia

✉ homologacionbidezbid@gmail.com

➞ Thursday (request an appointment)

🕒 In-person service on the first Tuesday
of each month from 16:00 to 20:00
at the Women's Association of
Tolosaldea, Andragora, in Tolosa

📍 Emakumeon Plaza 1 • 20400 Tolosa

☎ 943 008 967



EMPLOYMENT AND TRAINING



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

Where to
go for adult
training
courses?

TOLOSA

	TOLOSALDEA HHI
	Adult education centre
	Igaralde 23 (Izaskun auzoa) 20400 Tolosa
	943 672 660
	012648aa@hezkuntza.net
	Web »

	TOLOSALDEA LHII
	Comprehensive centre for vocational training
	Santa Lutzia 17 • 20400 Tolosa
	943 651 147
	013023aa@hezkuntza.net
	Web »

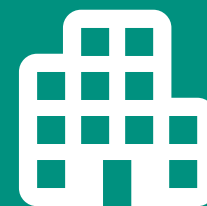
	PEÑASCAL TOLOSA OLHIP
	Non-profit social initiative entity. Basic vocational training centre.
	Poligono Usabal-Pabellon 5c 20400 Tolosa
	943 676 161
	cpfpb-tolosa@grupopenascal.com
	Web »

	TOLOSAKO INMAKULADA LANBIDE IKASTOLA LHIPI
	Private comprehensive centre for vocational training
	Kondeko aldapa 5-b • 20400 Tolosa
	943 673 629
	idazkaritza@inmakuladatolosa.eus
	Web »

	TOLOSA HEO
	Official Language School
	Paper 1-3 • 20400 Tolosa
	943 697 560
	013435aa@hezkuntza.net
	Web »

ZIZURKIL

	FRAISORO ESKOLA LHII
	Comprehensive centre for vocational training
	Eibarrena auzoa 12 • 20159 Zizurkil
	943 692 162
	fraisoro@fraisoroeskola.eus
	Web »



HOUSING

34



HOUSING

How to look for housing?

Most people look for housing using various means, such as websites, press advertisements, shops, bars or streets. Others turn to real estate agencies. These companies are private, so they charge money for the work they do.

Additionally, **there are public resources for housing availability:**

PUBLIC RESOURCES



ETXEBIDE: BASQUE HOUSING SERVICE

 Andia 13 • 20004 Donostia
 012
 [Web »](#)

ALOKABIDE

 Errotaburu Pasealekua 1-7
20018 Donostia
 944 044 708
 [Web »](#)

BIZILAGUN: MEDIATION SERVICE

 In-person service
by appointment,
[directly at the services's offices »](#)
 012
 [Web »](#)



CLICK HERE
TO SEE THE MAP
.....



SOCIAL SERVICES

36



SOCIAL SERVICES

Basic Social Services

The purpose of the municipal Basic Social Services is to promote the self-sufficiency, protection and social integration of people, as well as overcoming situations of dependency, lack of protection, exclusion or violence. To do so, **help is offered to individuals, families and all the people who live in the region. We have the right to:**

- Information, assessment and orientation services.
- Service against social exclusion.
- Aid for family members caring for the elderly or people with disabilities.

Specific Social Services

Social Services will study your situation and, **depending on each case, you will be able to receive specific services adapted to your needs:**

- Socio-educational intervention programmes.
- Intervention programme for minors and young people at social risk.
- Counselling for women.
- Psychological counselling.
- Drug addiction prevention service.
- Social insertion service.
- Health education programmes.

WHERE TO GO



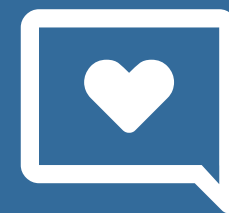
TOWN HALL OF YOUR MUNICIPALITY

- ➞ A list of the contacts of the town halls of the region is available in the first section

IN THE 'PUBLIC INSTITUTIONS' SECTION

- ➞ You can find the contact details of the social services in your local area in the list of municipalities, in the 'public institutions' section

🖥 [Web »](#)



BASQUE
BASQUE

38



BASQUE

Basque as a language of its own

Basque is the language of the Basque Country and, together with Spanish, one of the official languages of the villages of Tolosaldea.

About 68 other languages are spoken in the county in addition to these two languages.

Approximately 60% of the population in Tolosaldea speak Basque both at home and in public, and consider it to be their main language.

Therefore, both you and your children will benefit from learning Basque.

Euskaltegi (Basque Teaching Academy)

Centres for learning and improving the Basque language for people over 16 years of age. **Basque courses are held throughout the year,** and it is advisable to obtain information about the courses on offer and the enrolment deadlines.



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

WHERE TO GO



EUSKALTEGI (BASQUE TEACHING ACADEMY)

➔ AITZOL UDAL EUSKALTEGIA

📍 Rondilla kalea 34-B, 3.a • 20400 Tolosa

☎ 943 654 466

✉ aitzalue@tolosa.eus

💻 [Web »](#)

➔ AEK

📍 Plazaola Kalea 2 • 20140 Andoain

☎ 943 591 704 - 688 746 643

✉ andoain@aek.eus

💻 [Web »](#)



CLICK HERE
TO SEE THE PDF

APUNTATÚ!

Ikasi eta hobetu euskara
Aprende euskera
Apprendre le Basque
Learn basque
Învăţă limba bască
تعلم لغة الباسك
学习巴斯克语
Aprenda basco
پاسکی سیکھیں

MATRICULACIÓN 2025-2026 MATRIKULAZIOA
Irailak 1-17 de Septiembre

TOLOSALDEA



AEK
Rondilla kalea 34-B, 3.a Tolosa
943 654 466
aitzalue@tolosa.eus
www.tolosa.eus



Aitzol Udala Euskaltegia
Plazaola Kalea 2 Andoain
943 591 704
andoain@aek.eus
www.aek.eus



CULTURE, LEISURE AND SPORTS

40



Youth and leisure

Public resources

Tolosaldea municipalities offer several cultural activities to enjoy during your free time.

Some of these cultural resources are public (libraries, children's libraries, cultural centres, etc.). For more detailed information, please consult your local town hall.

In addition to public resources, associations are established in all town halls to organise musical activities, dance, theatre, conferences, film-forum sessions, etc.

There are other specific leisure programmes and services for children, teenagers and other young people:

GAZTEAK ONGI ETORRI!

Enjoy, socialise and discover the Basque language!

"Gazteak Ongi Etorri!" is a project that seeks to integrate children and young people who have recently arrived to live in the region into our villages. This group meets weekly after-school to play, have fun and meet other young people. In short, to become part of the village.



	TOLOSA
	9-12 years of age Tuesday, 17:30-19:30 Gazte Topagunea.
	6-9 years of age Wednesday, 17:30-19:30 Gazte Topagunea.
	VILLABONA
	6-9 years of age Monday, 17:15-19:15 Gaztelekua.
	Web »

TOLOSAKO GAZTE TOPAGUNEA

Tolosa Town Hall offers a municipal service from Thursday to Sunday to teenagers between the ages of 12 and 17. It offers board games, PCs, Wi-Fi, a pool, ping-pong, table football, handicrafts and innovative material, and an office space. A magazine corner, a music player and a projector are also available.



	TOLOSA
	Thursday and Friday: 17:00-20:00. Saturday and Sunday: 16:30-20:30.
	Web »
	VILLABONAKO GAZTELEKUA



CULTURE, LEISURE AND SPORTS

Main cultural centres and sports centres

Cultural centres and libraries can be found in different localities, as well as sports centres for the practice of a variety of sports. **For more information, visit the municipal web page of each locality.** Below are some of the services offered by different municipalities:

WHERE TO GO



MAIN CULTURAL CENTRES

	CASA DE CULTURA DE TOLOSA
	Plaza del triangulo 1 • 20400 Tolosa
	943 670 383
	From Monday to Friday, 10:00-13:00 and 15:30-20:00. Saturdays, 9:00-17:00
	Web »
	CASA DE CULTURA DE VILLABONA
	Kale Nagusia 52 • Amasa-Villabona
	943 691 655



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

	CASA DE CULTURA ATXULONDO DE ZIZURKIL
	Ernio Bidea 13 • 20150 Zizurkil
	943 694 864
	CASA DE CULTURA Y DEPORTE IÑAXIO BEGIRISTAIN DE ALEGIA
	Beistin auzoa 8 • 20260 Alegia
	943 650 492
	From Monday to Friday 10:00-13:00 and 15:00-21:00
	liburutegia@alegia.eus
	CASA DE CULTURA BENITO IZAGIRRE DE IBARRA
	Euskal-Herria Kalea 44 • 20400 Ibarra
	943 670 399
	10:30-13:00 (Closed Monday morning) 16:00-20:00 (Monday and Wednesday until 21:00)
	Web »

	CASA DE CULTURA DE ASTEASU
	Kale Nagusia 8 • 20159 Asteasu
	943 696 896
	16:00-20:00
	kultura@asteasu.eus
	ESPACIO DE JÓVENES Y CULTURA DE IRURA
	Pello Arrese-Igor kalea 1 • 20271 Irura
	943 692 674 / 688 874 896
	From Monday to Thursday, 11:00-13:00 and 17:00-19:00. Friday, 11:00-13:00
	Web »
	CASA DE CULTURA DE ALKIZA
	San Martin Enparantza Plaza 20494 Alkiza
	943 690 235
	CASA DE CULTURA BATZARREMUÑO DE ALTZO
	Altzoko Plaza • Altzo 2026
	943 652 413



CULTURE, LEISURE AND SPORTS



CLICK HERE
TO SEE THE MAP

SPORTS CENTRES

POLIDEPORTIVO USABAL DE TOLOSA

 Usabal 25A • 20400 Tolosa

 943 536 400

 From Monday to Saturday, 7:00-22:00.
Sunday, 8:00-14:00

 tolosa@bpxport.es

 [Web »](#)

POLIDEPORTIVO OLAEDERRA DE VILLABONA

 Kale Nagusia 72 • 20150 Villabona

 943 694 322

 From Monday to Friday, 8:00-22:00.
Saturday, 8:00-20:00.
Sunday, 9:00-14:00

POLIDEPORTIVO USARRABI DE ZIZURKIL/ASTEASU

 Lege zaharren enparantza z/g
20159 Asteasu

 943 693 400

 From Monday to Friday, 8:00-22:00.
Saturday, 9:00-20:30.
Sunday, 9:00-14:00

 asteasu@bpxport.es

POLIDEPORTIVO BELABIETA DE IBARRA

 San Bartolome 21 • 20400 Ibarra

 943 670 415

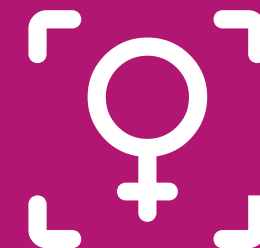
 kirolibarra@yahoo.es

ALTZOKO KIROLDEGIA

 Altzo Muino s/n • 20268 Altzo

 943 652 413

 altzo@udal.gipuzkoa.net



WOMEN'S ASSOCIATION

44

ANDRAGORA, Tolosaldea women's association

ANDRAGORA, Tolosaldea's Women's House is a place to feel part of a community: to offer proximity and reassurance to all the women of the region so that they can be listened to and understood and feel safe and protected. **To guarantee permanent spaces to raise awareness and feminist empowerment of women, such as the School of Empowerment.**

In order to build networks among diverse women, to unite the forces of all women in the region and to strengthen the Feminist Movement. To develop a comprehensive

perspective against male violence and to have a political impact from the perspective of social transformation in all social fields.

In general, the activities organised in ANDRAGORA, Tolosaldea's Women's Association, will be aimed at **women over 16 years of age.** As soon as the women have adopted the association as their own, mixed activities open to the general public will be organised. It will be open from Monday to Friday mornings and afternoons, and can be used for activities in line with the purpose of the Association.

ANDRAGORA

📍 Emakumeon Plaza 1 • 20400 Tolosa

☎ 943 008 967

🕒 10:00-14:00 y 16:00-19.00
From Monday to Friday.

✉ andragora@andragora.eus

💻 [Web »](#)

➡ **SERVICES:**

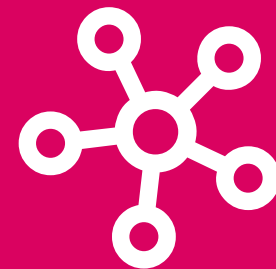
- Care and referral.
- Legal advice.
- Psychological counselling: individual and group service.
- Support and empowerment group.
- School of empowerment.
- Café-groups.
- Counselling for Recognition, Equivalence and/or Validation of foreign systems studies



Women's School of Empowerment (Tolosa Town Hall)

This space is designed to strengthen the empowerment and socio-political participation of women, in order to achieve a fairer, more plural and complete society. It is not a regular training place. We use the knowledge and methodology of collective and shared construction developed by the Feminist Movement in the School of Empowerment.

This methodology allows us to name, question and suggest solutions to the dependency that women and groups with sexual orientation or multiple sexual identities experience. It is about sharing experiences and knowledge, but also about enjoying one's body, producing discourses, art, culture and demands. In short, it is to undergo an experience that will change our perception of the world and equip us with the tools to change it.



SOCIAL AGENTS

47



**SOCIAL
AGENTS**



CLICK HERE
TO SEE THE WEBSITE

Tolosaldea social agents' guide towards employability and inclusion

Tolosaldea has a wide range of agents that work with different groups, ranging from employment and inclusion. **This guide contains information about each one, as well as their contact details.**

- Public institutions.
- Handicapped.
- Elderly
- Homeless.
- Addicts.
- Victims of violence.
- Unemployed.
- Migrants.



DICTIONARY

49



DICTIONARY



CLICK HERE TO SEE
THE DICTIONARY

Manual of conversation in basque

- Daily expressions.
- At the doctor.
- Searching a Job.
- In the town office.
- The transports.
- In the bank.
- Looking for a lodging.
- In the college.
- In the bar.
- In the market shop.

◀ INDEX

◀ FRONT PAGE

